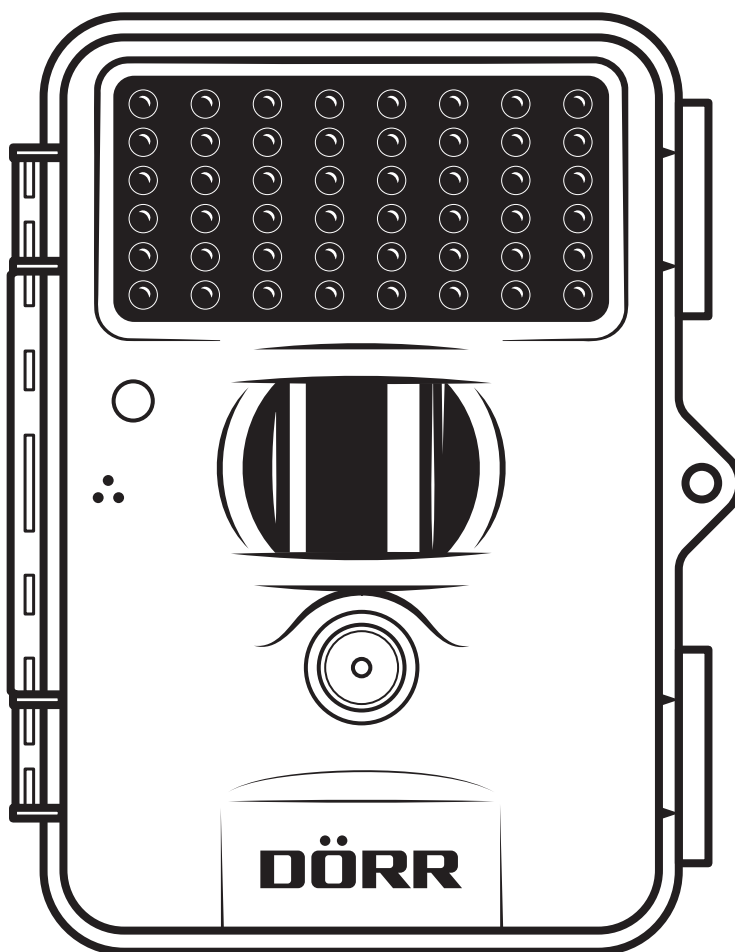


# DÖRR

---

# CAMÉRA DE SURVEILLANCE

FR NOTICE D'UTILISATION



# SNAPSHOT MINI BLACK 30MP 4K

| INDEX  | PAGE      |
|--|-----------|
| <b>01   CONSIGNES DE SÉCURITÉ ⚠</b>                            | <b>3</b>  |
| <b>02   AVERTISSEMENTS RELATIFS AUX PILES ⚠</b>                | <b>4</b>  |
| <b>03   DISPOSITIONS RELATIVES À LA PROTECTION DES DONNÉES</b> | <b>4</b>  |
| <b>04   DESCRIPTION DES COMPOSANTS</b>                         | <b>4</b>  |
| <b>05   ILLUSTRATION DES PIÈCES</b>                            | <b>5</b>  |
| <b>06   MISE EN SERVICE</b>                                    | <b>6</b>  |
| 06.1 Installation des piles                                    | 6         |
| 06.2 Remplacement des piles                                    | 6         |
| 06.3 Sources d'alimentation électrique alternatives            | 6         |
| 06.4 Insertion de la carte mémoire SD/SDHC/SDXC                | 6         |
| <b>07   UTILISATION</b>  | <b>7</b>  |
| 07.1 Vue d'ensemble de l'écran de démarrage                    | 7         |
| 07.2 Réglages de base par défaut                               | 7         |
| 07.3 Menus principaux  | 7         |
| 07.4 Navigation dans les menus                                 | 7         |
| <b>08   RÉGLAGES ET FONCTIONS</b>                              | <b>8</b>  |
| 08.1 Menu principal CAM  | 8         |
| 08.2 Menu principal PIR  | 9         |
| 08.3 Menu principal SYS  | 10        |
| <b>09   ENREGISTREMENTS TEST</b>                               | <b>11</b> |
| <b>10   MONTAGE · ORIENTATION · MISE EN MARCHÉ</b>             | <b>11</b> |
| 10.1 Montage et orientation de la caméra                       | 11        |
| 10.2 Allumez la caméra et commencez la surveillance            | 11        |
| 10.3 Remarques sur le montage                                  | 11        |
| 10.3.1 Capteur de mouvement                                    | 11        |
| 10.3.2 Conditions d'éclairage                                  | 11        |
| 10.3.3 Protection contre les intempéries                       | 11        |
| <b>11   ACCESSOIRES OPTIONNELS</b>                             | <b>12</b> |
| 11.1 Accessoires de montage en option                          | 12        |
| 11.2 Dispositifs antivols en option                            | 12        |
| <b>12   AFFICHAGE ET SUPPRESSION DE PHOTOS ET DE VIDÉOS</b>    | <b>12</b> |
| 12.1 Affichage des photos                                      | 12        |
| 12.2 Lecture du diaporama                                      | 12        |
| 12.3 Visionnage de la vidéo                                    | 12        |
| 12.4 Suppression de fichiers                                   | 12-13     |
| <b>13   NETTOYAGE ET STOCKAGE</b>                              | <b>13</b> |
| <b>14   DONNÉES TECHNIQUES</b>                                 | <b>13</b> |
| <b>15   CONTENU DE L'EMBALLAGE</b>                             | <b>14</b> |
| <b>16   ÉLIMINATION, MARQUAGE CE</b>                           | <b>14</b> |
| 16.1 Élimination des piles/de la batterie                      | 14        |
| 16.2 MENTION DEEE  | 14        |
| 16.3 Conformité RoHS   | 14        |
| 16.4 Marquage CE   | 14        |

**NOUS VOUS REMERCIONS** d'avoir choisi un produit de qualité **DÖRR**.

**Avant de l'utiliser, veuillez lire soigneusement la notice d'utilisation et les consignes de sécurité.**

Conservez cette notice d'utilisation avec l'appareil pour une utilisation ultérieure. Si d'autres personnes utilisent cet appareil, veuillez la mettre à leur disposition. Cette notice d'utilisation fait partie intégrante de l'appareil et doit être remise à tout acheteur éventuel.

**DÖRR ne saurait être tenue responsable des dommages liés à une utilisation non conforme ou au non-respect des consignes de sécurité et du contenu de cette notice d'utilisation.**

Les dommages liés à une manipulation non conforme ou causés par une intervention extérieure ne donnent pas droit à la garantie. Toute manipulation, modification structurelle du produit ou ouverture du boîtier par l'utilisateur ou par un tiers non autorisé est considérée manipulation non conforme.

## 01 | ⚠️ **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

- Votre caméra équipée **d'un boîtier protecteur résistant aux intempéries selon la classe de protection IP66** (étanche à la poussière et aux projections d'eau) est adaptée à une utilisation en extérieur. Cependant protégez-la quand même des intempéries extrêmes et de l'ensoleillement direct.
- N'utilisez que des piles **mignon AA LR6 1,5V alcalines-manganes neuves de même type et même fabricant. Faites attention à la polarité (+/-) lorsque vous les insérez.** Retirez les piles si vous n'utilisez pas la caméra pendant un long moment.
- N'utilisez pas de piles rechargeables car elles pourraient provoquer des dysfonctionnements.
- N'utilisez que des cartes mémoire **SD/SDHC/SDXC de 4 à 256 Go max.** L'utilisation d'une carte Micro SD avec un adaptateur peut entraîner des dysfonctionnements.
- Ne laissez jamais la caméra tomber sur une surface dure. N'utilisez pas la caméra si elle est tombée. Dans ce cas, faites-la contrôler par un électricien qualifié avant de la remettre en marche.
- Si la caméra est endommagée ou défectueuse, n'essayez pas de la désassembler ou de la réparer vous-même. **Risque de choc électrique!** Veuillez contacter votre revendeur spécialisé.
- L'ouverture du boîtier de la caméra (hors couvercle et compartiment des piles) annule la garantie. Seuls les spécialistes de DÖRR sont autorisés à ouvrir le boîtier de la caméra.
- Les sources lumineuses LED ne peuvent être remplacées que par les spécialistes de DÖRR GmbH.
- **Cet appareil n'est pas un jouet! Tenez l'appareil, ses accessoires et son emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour prévenir tout risque d'accident et d'asphyxie.**
- Les personnes dont certaines capacités physique ou cognitives sont limitées devraient utiliser la caméra en présence et sur instruction d'un responsable.
- Comme cet appareil émet des champs magnétiques, les porteurs d'un pacemaker, défibrillateur ou de tout autre implant électrique ne doivent pas s'en approcher à moins de 30 cm.
- N'utilisez pas la caméra à proximité directe d'appareils générant des champs électromagnétiques puissants.
- Évitez de toucher l'objectif de la caméra avec les doigts.
- Protégez la caméra de l'encrassement. Ne nettoyez pas la caméra avec de l'essence ou un détergent agressif. Nous vous conseillons d'utiliser un chiffon microfibre non pelucheux légèrement humide pour nettoyer l'objectif et les parties extérieures de la caméra. **Veillez à retirer les piles avant le nettoyage.**
- Lorsque vous ne l'utilisez pas, conservez la caméra dans un lieu sec, sans poussière et non chauffé.
- Lorsque la caméra est défectueuse ou n'a plus d'utilité, veuillez à l'éliminer conformément à la directive DEEE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Si vous avez des questions, contactez les services responsables de l'élimination des

déchets de votre localité.

## 02 | ⚠️ AVERTISSEMENTS RELATIFS AUX PILES

N'utilisez que des piles de qualité. **Faites attention à la polarité (+/-) lorsque vous les insérez.** Ne mélangez pas de piles de type différent et remplacez-les toujours toutes en même temps. Ne mélangez pas piles neuves et piles déjà utilisées. Veillez à retirer les piles si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période. **Ne jetez pas les piles dans le feu, ne les court-circuitiez pas et ne les ouvrez pas. Ne rechargez que les piles rechargeables. Risque d'explosion !** Retirez sans délai les piles de l'appareil pour éviter les fuites d'acide. Retirez immédiatement les piles qui ont fui. Avant d'insérer une nouvelle pile, nettoyez ses contacts. **Risque de brûlure chimique par l'acide des piles!** En cas de contact avec l'acide des piles, rincez immédiatement les parties touchées à l'eau claire et consultez un médecin. Avaler une pile peut être mortel. **Tenez-les hors de portée des enfants et des animaux domestiques.** Ne jetez jamais les piles avec les déchets ménagers (voir chapitre « Élimination des piles/de la batterie »).

## 03 | DISPOSITIONS RELATIVES À LA PROTECTION DES DONNÉES

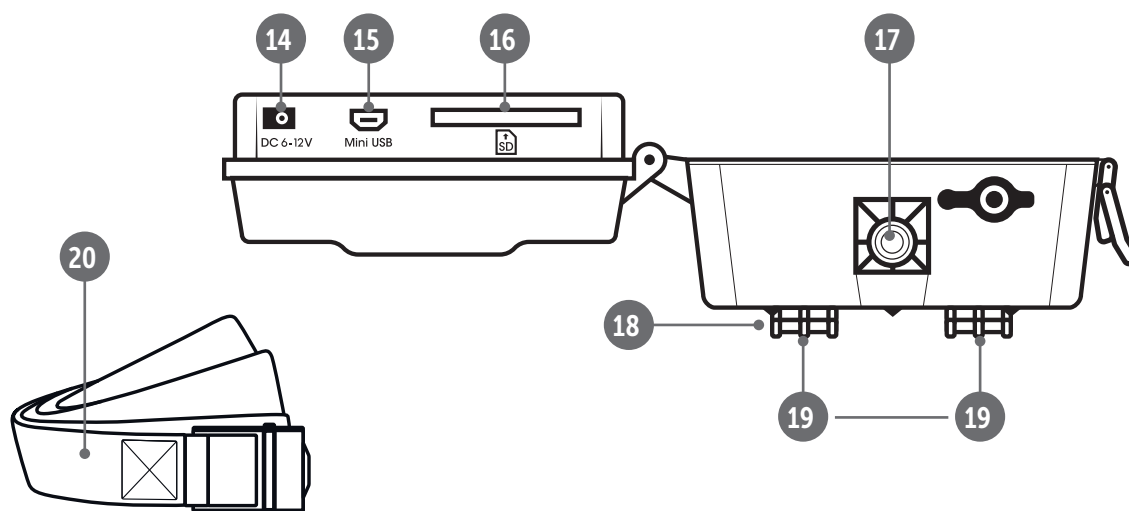
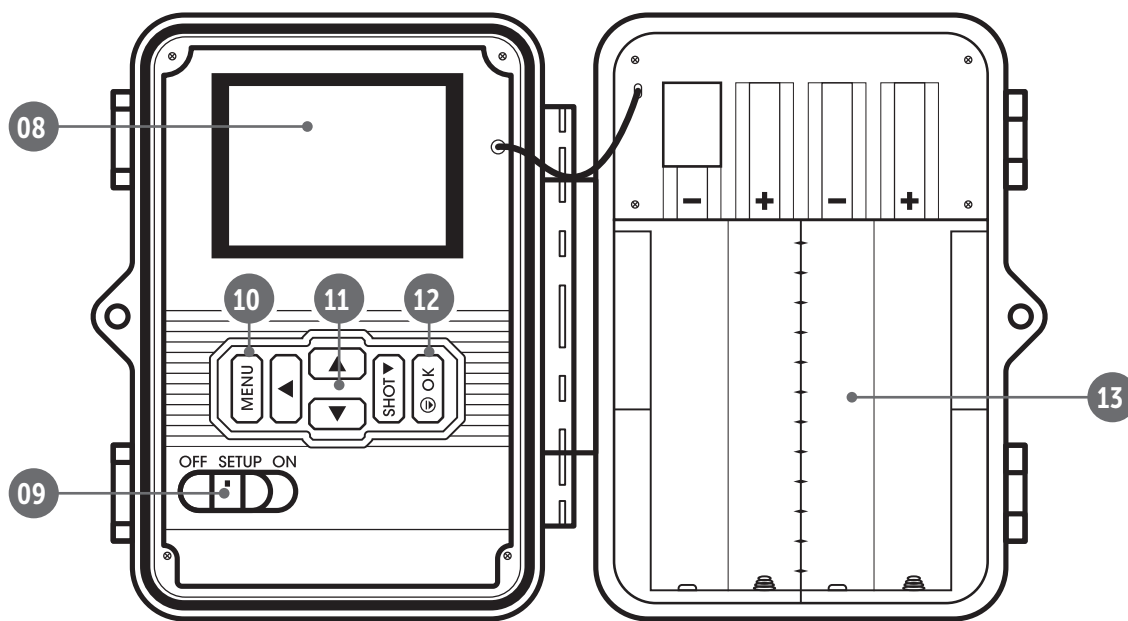
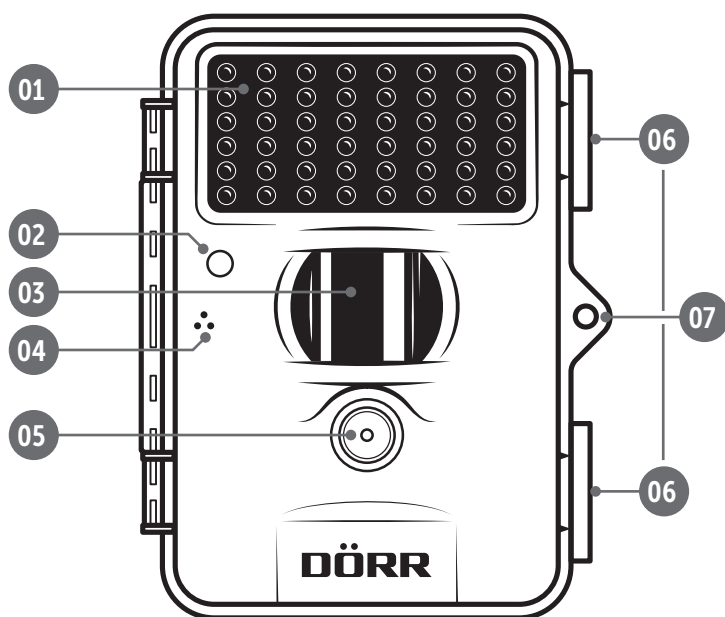
Des dispositions légales relatives à la protection des données s'appliquent dans chaque pays/région. Mais comme ces dispositions peuvent différer d'un pays à l'autre, nous vous conseillons de les demander à l'administration et au délégué à la protection des données de votre localité et de les lire attentivement. Dans tous les cas:

- **N'utilisez pas la caméra pour surveiller des espaces publics comme les trottoirs, les rues, les parkings, etc.**
- **N'utilisez pas la caméra pour surveiller des personnes à leur poste de travail.**
- **Veillez à ne pas porter atteinte aux droits de la personnalité et à l'image.**
- **Ne publiez pas d'images sur lesquelles des personnes sont visibles sans avoir auparavant demandé leur consentement. Ne publiez pas d'images sur lesquelles une plaque d'immatriculation de véhicule est lisible.**
- **Informez par un panneau et/ou personnellement le public, les voisins et les visiteurs de la présence d'un système de photo et de vidéo-surveillance.**

## 04 | DESCRIPTION DES COMPOSANTS

- 01 Flash infrarouge
- 02 Affichage LED/capteur de luminosité
- 03 Détecteur de mouvement IRP
- 04 Microphone
- 05 Objectif de la caméra
- 06 Fermeture à genouillère
- 07 Œillet pour cadenas (cadenas en option)
- 08 Écran LCD
- 09 Curseur OFF/SETUP/ON
- 10 Bouton de menu
- 11 Touches de navigation
- 12 Bouton OK/bouton de lecture
- 13 Compartiment des piles
- 14 Prise pour batterie externe DC 6V-12V
- 15 Prise mini-USB
- 16 Logement pour carte SD
- 17 Filetage de raccordement 1/4"
- 18 Œillets pour câble antivol (cadenas en option)
- 19 Œillets pour sangle de montage
- 20 Sangle de fixation

05 | ILLUSTRATION DES PIÈCES



## 06 | MISE EN SERVICE

### ⚠ ATTENTION

La caméra doit être éteinte pour effectuer les opérations suivantes ( curseur 09 sur OFF) pour éviter de l'endommager.



### 06.1 Installation des piles

#### ⚠ ATTENTION

N'utilisez que des piles mignon AA LR6 1,5V alcalines-manganèses neuves de même type et même fabricant. Faites attention à la polarité (+/-) lorsque vous les insérez. Retirez les piles si vous n'utilisez pas la caméra pendant un long moment. N'utilisez pas de piles rechargeables car elles pourraient provoquer des dysfonctionnements.

Ouvrez la caméra par sa fermeture à genouillère latérale (06). Vérifiez que le curseur (09) est bien sur **OFF**. Insérez **8 piles AA 1,5 V** (non incluses) dans le compartiment à piles (13). **Faites attention à respecter la polarité (+/-)**.

### 06.2 Remplacement des piles

#### REMARQUE

Veillez noter que, lorsque vous remplacez les piles, l'heure et la date réglées sur la caméra seront conservées pendant **environ 1 minute**. Si vous avez besoin de plus de temps pour changer la pile, l'heure et la date doivent être réglées à nouveau (voir **chapitre 08.3**).

### 06.3 Sources d'alimentation électrique alternatives

Pour assurer un fonctionnement durable de votre appareil, utilisez le **panneau solaire DÖRR avec batterie lithium-ion intégrée 1500 mAh**. Disponible en option dans notre **boutique en ligne DÖRR**:

**DÖRR Solar Panel Li-1500 12V/6V**  
[www.doerr-outdoor.de/204446](http://www.doerr-outdoor.de/204446)

Vous pouvez aussi utiliser **une batterie 6V ou 12V externe** avec notre **câble de batterie DÖRR**. Ces accessoires sont disponibles en option dans notre **boutique en ligne DÖRR**:

**Batterie au plomb 12V/12Ah**  
[www.doerr-outdoor.de/204347](http://www.doerr-outdoor.de/204347)

**Batterie au plomb 6V/4,5Ah**

[www.doerr-outdoor.de/204350](http://www.doerr-outdoor.de/204350)

**Câble de batterie DÖRR 2m avec fiche plate**

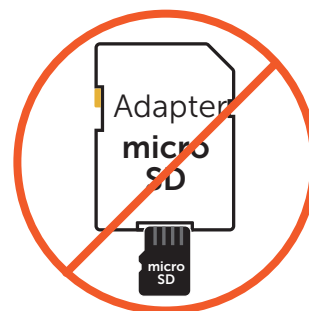
[www.doerr-outdoor.de/204364](http://www.doerr-outdoor.de/204364)

Le panneau solaire et la batterie externe se branchent à la caméra via le raccord DC 6V-12V (14). Les piles AA n'ont pas besoin d'être retirées de la caméra en cas d'utilisation d'une alimentation électrique externe. La caméra y aura automatiquement recours dès qu'elle est séparée de l'alimentation électrique.

### 06.4 Insertion de la carte mémoire SD/SDHC/SDXC

#### ⚠ ATTENTION

N'utilisez que des **cartes mémoire SD/SDHC/SDXC de 4 à 256 Go max**. L'utilisation d'une carte Micro SD avec un adaptateur peut entraîner des dysfonctionnements.



Assurez-vous que la **carte SD est correctement formatée et déverrouillée**:

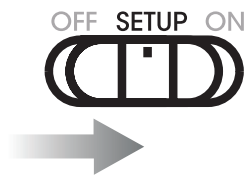


Glissez la carte mémoire SD/SDHC/SDXC (non incluse) avec son **étiquette vers le haut** dans le logement pour carte SD (16) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche complètement. Le formatage de la carte SD avec la caméra de surveillance est détaillé au **chapitre 08.3**.

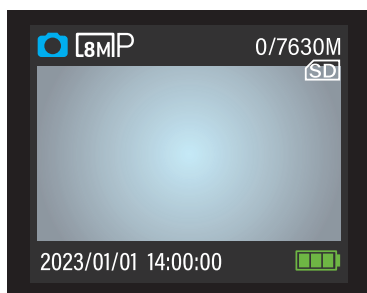
## 07 | UTILISATION

### 07.1 Vue d'ensemble de l'écran de démarrage

Mettez le curseur (09) sur la position médiane **SETUP**.



Après le **logo DÖRR**, l'écran LCD (08) affiche les **réglages de base par défaut**:



|                     |   |
|---------------------|---|
|                     | L'appareil est en mode photo (capture d'image unique)   |
|                     | Résolution d'image 8 mégapixels                         |
| 0/7630M             | Nombre d'images stockées sur la carte SD/capacité libre |
|                     | Carte mémoire correctement insérée                      |
| 2023/01/01 14:00:00 | Date/heure  |
|                     | Niveau de batterie                                      |

La langue du menu de l'appareil photo est réglée par défaut sur **ALL-EMAND**. Pour changer la langue du menu, reportez-vous au **chapitre 08.3**.

### 07.2 Réglages de base par défaut

|                        |                              |
|------------------------|------------------------------|
| Mode de prise de vue:  | <b>Photo</b>                 |
| Paramètres photos:     | <b>Résolution: 8MP</b>       |
|                        | <b>Illuminateur: moyenne</b> |
|                        | <b>Mode Rafale: 1 photo</b>  |
| Déclenchement:         | <b>Détecteur IR</b>          |
| Sensibilité détecteur: | <b>faible</b>                |
| Pause détecteur:       | <b>30 secondes</b>           |
| Plage horaire 1-4:     | <b>Arrêt</b>                 |
| Mot de passe:          | <b>Arrêt</b>                 |
| Renommer:              | <b>Marche</b>                |
| Réécriture:            | <b>Marche</b>                |

### 07.3 Menus principaux

Pour configurer les paramètres selon vos besoins, déplacez le curseur (09) en position médiane **SETUP** et appuyez sur le bouton menu (10) . Les 3 menus principaux apparaissent en haut de l'écran LCD (08). Le menu principal dans lequel vous vous trouvez est représenté par un **symbole bleu**:

#### Menu principal CAM



C'est ici que vous pouvez **configurer la caméra**. Les différents paramètres sont présentés au **chapitre 08.1**.

#### Menu principal PIR



Différents **modes de déclenchement** peuvent être définis. Les différents réglages sont présentés au **chapitre 08.2**.


#### Menu principal SYS



Vous pouvez ici sélectionner la **langue, la date, le mot de passe, etc.** Les différents réglages sont présentés au **chapitre 08.3**.

### 07.4 Navigation dans les menus

- Les boutons de navigation (11) ou vous permettent d'accéder au menu principal souhaité. Le menu principal dans lequel vous vous trouvez est représenté par un **symbole bleu**.
- Les boutons de navigation (11) ou vous permettent d'accéder au sous-menu souhaité. Le sous-menu dans lequel vous vous trouvez s'affiche sur **fond bleu**.
- Appuyez sur la touche OK (12) pour ouvrir et modifier le sous-menu.
- Les touches de navigation (11) ou vous permettent de sélectionner le réglage souhaité.
- Pour enregistrer votre sélection, appuyez sur le bouton OK (12) .
- Le bouton de menu (10) vous permet de revenir au menu supérieur. Lorsque vous appuyez à nouveau sur la touche menu (10) vous revenez à l'écran principal.

| 08.1 Menu principal CAM |                                 |  <b>CAM</b>  |  |
|-------------------------|---------------------------------|---|--|
| Mode Photo/Video        | <b>Photo</b> ✓                  | <b>Photo</b> sélectionné. L'appareil prend des photos en fonction de votre sélection sous <b>Paramètres des photos</b> .  |  |
|                         | Vidéo<br>Photo & vidéo          |   |  |
| Paramètres des photos   | →                               | → <b>Résolution photo</b>   | 5MP (3072x1728 pixels)<br>8MP (3840x2160 pixels)<br>16MP (5376x3024 pixels)<br>20MP (6144x3456 pixels)<br>24MP (6528x3672 pixels)<br>30MP (7296x4104 pixels) |
|                         |                                 | Sélectionnez la <b>résolution de l'image</b> souhaitée.   | →  |
|                         |                                 | → <b>Illuminateur</b>   | Faible (environ 6 mètres)<br>Moyenne (environ 10 mètres)<br>Élevée (environ 15 mètres)   |
|                         |                                 | Sélectionnez la <b>portée de flash</b> souhaitée.   | →  |
|                         |                                 | → <b>Mode Rafale</b>  | 1 - 10 photos  |
|                         |                                 | Sélectionnez le <b>nombre d'images</b> à capturer par mouvement/déclenchement.  | →  |
| Mode Photo/Video        | Photo                           | <b>Vidéo</b> sélectionné. L'appareil enregistre des vidéos en fonction de votre sélection sous <b>Paramètres vidéo</b> .  |  |
|                         | <b>Vidéo</b> ✓<br>Photo & vidéo |   |  |
| Paramètres vidéo        | →                               | → <b>Résolution vidéo</b>   | 720P (HD 1280x720)<br>1080P (Full HD 1920x1080)<br>2,7K (2688x1520)<br>4K (Ultra HD 3840x2160)<br>WVGA (848x480)   |
|                         |                                 | Sélectionnez le <b>format vidéo</b> souhaité.   | →  |
|                         |                                 | → <b>Durée</b>  | 5 s - 1 min  |
|                         |                                 | Sélectionnez la <b>longueur de vidéo</b> souhaitée.   | →  |
|                         |                                 | → <b>Flash vidéo</b>  | faible (environ 6 mètres)<br>élevée (environ 12 mètres)  |
|                         |                                 | Sélectionnez la <b>portée de flash</b> souhaitée.   | →  |
| Mode Photo/Video        | Photo<br>Vidéo                  | <b>Photo &amp; vidéo</b> sélectionné. L'appareil prend d'abord une photo ou des photos puis enregistre une vidéo, en fonction de votre sélection sous <b>Personnalisé</b> . |  |
|                         | <b>Photo &amp; vidéo</b> ✓      |   |  |
| Personnalisé            | →                               | → <b>Résolution photo</b>   | 5MP, 8MP, 16MP, 20MP, 24MP, 30MP   |
|                         |                                 | → <b>Illuminateur</b>   | faible, moyenne, élevée  |
|                         |                                 | → <b>Photo en rafale</b>  | 1 - 3 photos   |
|                         |                                 | → <b>Résolution vidéo</b>   | 720P, 1080P, 2,7K, 4K, WVGA  |
|                         |                                 | → <b>Durée vidéo</b>  | 5 s - 1 min  |
|                         |                                 | → <b>Flash vidéo</b>  | faible, élevée   |



## 08.2 Menu principal PIR



## PIR


| <b>Déclenchement</b>                     | <b>Détecteur IR ✓</b><br>Photographie d'accélééré<br>Les deux | Le <b>capteur infrarouge passif (Passive Infrarot Sensor, PIR)</b> se déclenche lorsque un mouvement et des températures différentes sont détectés dans la zone qu'il couvre.   |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|---|---|---|-------------|-------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>Sensibilité détecteur</b>             | →   | <b>Faible</b>   | Si la caméra se déclenche trop souvent en raison d'influences environnementales (chute de branches, fort ensoleillement, etc.).   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |   | <b>Élevée</b>   | La caméra détecte même les moindres mouvements et différences de température.   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Pause détecteur</b>                   | →   | <b>0 s - 60 min</b>   | Définissez la période durant laquelle le capteur de mouvement doit ne pas réagir après un déclenchement. Ce réglage évite que la caméra ne capture trop d'images. <b>Exemple pour un réglage sur 5 minutes:</b> après s'être déclenchée, la caméra attend 5 minutes avant qu'un nouveau mouvement ne déclenche la capture d'une nouvelle image.   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Déclenchement</b>                     | Détecteur IR<br><b>Photographie d'accélééré ✓</b><br>Les deux | Définissez ici un intervalle fixe pendant lequel la caméra capture une image/vidéo indépendamment du capteur de mouvement. <b>Exemple pour un réglage sur 01:00:00:</b> toutes les heures, la caméra capture une image/vidéo, qu'il y ait ou non un mouvement.  |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Photographie d'accélééré</b>          | →   | <b>1 min - 24 h</b>   |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Déclenchement</b>                     | Détecteur IR<br>Photographie d'accélééré<br><b>Les deux ✓</b> | Avec ce réglage, le capteur PIR déclenche la caméra non seulement pour l'enregistrement en accéléré mais <b>aussi</b> en cas de mouvement.  |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Plage horaire</b>                     |   | Définissez une période fixe pendant laquelle la caméra est active. En dehors de cette période, elle ne capture rien et ne réagit pas aux mouvements. <b>Exemple pour le réglage 14.00 – 17.00:</b> La caméra n'est active que de 14 h à 17 h. Si vous sélectionnez la fonction «Désactiver» dans cet élément de menu, la caméra est active 24 h/24. Vous pouvez configurer jusqu'à 4 périodes par jour. |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Plage horaire 1</b>                   | Arrêt<br><b>Marche ✓</b>                                      | →   | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Début 00 00</th> <th>Arrêt 00 00</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Tous <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Dim. <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Lun. <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Mar. <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Mer. <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Jeu. <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Ven. <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Sam. <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table> <p>Utilisez le bouton ▲ pour sélectionner les jours durant lesquels la caméra doit être active.</p>          | Début 00 00 | Arrêt 00 00 | Tous <input checked="" type="checkbox"/> | Dim. <input checked="" type="checkbox"/> | Lun. <input checked="" type="checkbox"/> | Mar. <input checked="" type="checkbox"/> | Mer. <input checked="" type="checkbox"/> | Jeu. <input checked="" type="checkbox"/> | Ven. <input checked="" type="checkbox"/> | Sam. <input checked="" type="checkbox"/> |
| Début 00 00                              | Arrêt 00 00   |   |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Tous <input checked="" type="checkbox"/> | Dim. <input checked="" type="checkbox"/>                      |   |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Lun. <input checked="" type="checkbox"/> | Mar. <input checked="" type="checkbox"/>                      |   |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Mer. <input checked="" type="checkbox"/> | Jeu. <input checked="" type="checkbox"/>                      |   |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ven. <input checked="" type="checkbox"/> | Sam. <input checked="" type="checkbox"/>                      |   |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Plage horaire 2</b>                   | Arrêt<br><b>Marche ✓</b>                                      | →   | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Début 00 00</th> <th>Arrêt 00 00</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Tous <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Dim. <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Lun. <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Mar. <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Mer. <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Jeu. <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Ven. <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Sam. <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table> <p>Utilisez le bouton ▼ pour désélectionner les jours durant lesquels la caméra ne doit pas être active.</p> | Début 00 00 | Arrêt 00 00 | Tous <input checked="" type="checkbox"/> | Dim. <input checked="" type="checkbox"/> | Lun. <input checked="" type="checkbox"/> | Mar. <input checked="" type="checkbox"/> | Mer. <input checked="" type="checkbox"/> | Jeu. <input checked="" type="checkbox"/> | Ven. <input checked="" type="checkbox"/> | Sam. <input checked="" type="checkbox"/> |
| Début 00 00                              | Arrêt 00 00   |   |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Tous <input checked="" type="checkbox"/> | Dim. <input checked="" type="checkbox"/>                      |   |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Lun. <input checked="" type="checkbox"/> | Mar. <input checked="" type="checkbox"/>                      |   |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Mer. <input checked="" type="checkbox"/> | Jeu. <input checked="" type="checkbox"/>                      |   |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ven. <input checked="" type="checkbox"/> | Sam. <input checked="" type="checkbox"/>                      |   |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Plage horaire 3</b>                   | Arrêt<br><b>Marche ✓</b>                                      | →   | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Début 00 00</th> <th>Arrêt 00 00</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Tous <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Dim. <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Lun. <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Mar. <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Mer. <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Jeu. <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Ven. <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Sam. <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table> <p>Le bouton ► vous permet d'accéder au champ de saisie suivant.</p>   | Début 00 00 | Arrêt 00 00 | Tous <input checked="" type="checkbox"/> | Dim. <input checked="" type="checkbox"/> | Lun. <input checked="" type="checkbox"/> | Mar. <input checked="" type="checkbox"/> | Mer. <input checked="" type="checkbox"/> | Jeu. <input checked="" type="checkbox"/> | Ven. <input checked="" type="checkbox"/> | Sam. <input checked="" type="checkbox"/> |
| Début 00 00                              | Arrêt 00 00   |   |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Tous <input checked="" type="checkbox"/> | Dim. <input checked="" type="checkbox"/>                      |   |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Lun. <input checked="" type="checkbox"/> | Mar. <input checked="" type="checkbox"/>                      |   |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Mer. <input checked="" type="checkbox"/> | Jeu. <input checked="" type="checkbox"/>                      |   |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ven. <input checked="" type="checkbox"/> | Sam. <input checked="" type="checkbox"/>                      |   |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Plage horaire 4</b>                   | Arrêt<br><b>Marche ✓</b>                                      | →   | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Début 00 00</th> <th>Arrêt 00 00</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Tous <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Dim. <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Lun. <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Mar. <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Mer. <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Jeu. <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Ven. <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Sam. <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table>  | Début 00 00 | Arrêt 00 00 | Tous <input checked="" type="checkbox"/> | Dim. <input checked="" type="checkbox"/> | Lun. <input checked="" type="checkbox"/> | Mar. <input checked="" type="checkbox"/> | Mer. <input checked="" type="checkbox"/> | Jeu. <input checked="" type="checkbox"/> | Ven. <input checked="" type="checkbox"/> | Sam. <input checked="" type="checkbox"/> |
| Début 00 00                              | Arrêt 00 00   |   |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Tous <input checked="" type="checkbox"/> | Dim. <input checked="" type="checkbox"/>                      |   |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Lun. <input checked="" type="checkbox"/> | Mar. <input checked="" type="checkbox"/>                      |   |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Mer. <input checked="" type="checkbox"/> | Jeu. <input checked="" type="checkbox"/>                      |   |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ven. <input checked="" type="checkbox"/> | Sam. <input checked="" type="checkbox"/>                      |   |   |             |             |  |  |  |  |  |  |  |  |




|                            |  |   |   |  |
|----------------------------|--|---|---|--|
| <b>Régler horloge</b>      | Réglez la <b>date</b> et l' <b>heure</b> .   | Format de date par défaut:<br>Autres formats de date:<br>Heure: | <b>aaaa/mm/jj</b> ✓<br><b>jj/mm/aaaa</b><br><b>mm/jj/aaaa</b><br><b>00 : 00</b>   | année/mois/jour (exemple 2023/01/15)<br>jour/mois/année (exemple 15/01/2023)<br>mois/jour/année (exemple 01/15/2023)<br>Heure 24 heures Format (exemple 15:30) |
| <b>Langue</b>              | Sélectionnez la <b>langue</b> souhaitée pour le menu de la caméra.   | Langue de menu par défaut :<br>Autres langues de menu :         | <b>Deutsch</b> ✓<br><b>English</b><br><b>Dansk</b><br><b>Suomi</b><br><b>Svenska</b><br><b>Français</b><br><b>Italiano</b><br><b>Čeština</b><br><b>Norsk</b><br><b>Magyar</b><br><b>Español</b><br><b>Nederlands</b>  |  |
| <b>Mot de passe</b>        | Un <b>mot de passe</b> vous permet de protéger votre caméra contre une utilisation non autorisée.<br><br><b>Mot de passe par défaut:</b><br><b>0 0 0 0</b> | <b>Arrêt</b> ✓<br><b>Marche</b> ✓                               | Aucune saisie de mot de passe après la mise en marche.<br><b>Définir le mot de passe : 0 0 0 0</b><br><b>Saisissez un code à 4 chiffres.</b><br><b>REMARQUE:</b> Nous vous conseillons de noter et de conserver ce mot de passe à l'abri des regards ; en cas d'oubli du mot de passe, vous ne pourrez plus utiliser la caméra. Si la fonction de mot de passe est activée, ce mot de passe sera demandé immédiatement après l'allumage de la caméra. |  |
| <b>Renommer</b>            | Le <b>nom de la caméra</b> s'affiche sur chaque image, ce qui est conseillé lorsque vous en utilisez plusieurs.  | <b>Arrêt</b> ✓<br><b>Marche</b> ✓                               | Aucun nom de caméra n'apparaît sur l'image.<br><b>Nom de la caméra</b><br>Saisissez un nom à <b>8 chiffres</b> composé de <b>chiffres de 0 à 9</b> et/ou de <b>lettres de A à Z</b> .   |  |
| <b>Réécriture</b>          |  | <b>Arrêt</b> ✓<br><b>Marche</b> ✓                               | Si la carte SD est pleine, la caméra <b>désactive la fonction</b> de capture jusqu'à ce que la carte ait été remplacée ou formatée<br>Si la carte SD est pleine, la caméra <b>écrase</b> les captures les plus anciennes.   |  |
| <b>Formater carte SD</b>   |  | <b>Oui</b> ✓<br><b>Non</b> ✓                                    | Supprime tous les fichiers de la carte mémoire SD et formate la carte. <b>REMARQUE:</b> Avant le formatage, assurez-vous de ne plus avoir besoin des fichiers présents sur la carte SD!<br>Vous revenez au sous-menu.   |  |
| <b>Réinitialiser</b>       |  | <b>Oui</b> ✓<br><b>Non</b> ✓                                    | <b>Retour aux paramètres par défaut.</b> Les paramètres d'origine, à l'exception de la date et de l'heure, peuvent être restaurés.<br>Vous revenez au sous-menu   |  |
| <b>Version du logiciel</b> |  |   | Affiche la <b>version du logiciel</b> de la caméra. Ces informations ne peuvent être modifiées.   |  |

## 09 | ENREGISTREMENTS TEST


En mode **SETUP** (curseur 09 en position SETUP), il est possible de déclencher une **photo test** ou une **vidéo test** et de les visualiser directement.

Pour déclencher la **photo test**, appuyez sur le bouton (11) .


Lorsque vous appuyez sur le bouton OK (12)  la photo test s'affiche.

Pour capturer une vidéo test, appuyez sur le bouton de navigation (11)  pour passer en mode vidéo:



Appuyez sur le bouton de navigation (11)  pour commencer la capture.

Appuyez à nouveau sur le bouton de navigation (11)  pour arrêter l'enregistrement.

Appuyez sur le bouton OK (12)  pour visionner la vidéo.

## 10 | MONTAGE · ORIENTATION · MISE EN MARCHÉ

### 10.1 Montage et orientation de la caméra

Faites passer la **sangle de fixation (20) livrée** dans les œillets de la sangle de montage (19) au dos de la caméra et fixez cette dernière à un arbre, à un poteau ou à tout autre objet adapté. Ne serrez pas encore la sangle.

Nous vous conseillons de suspendre la caméra à une hauteur comprise entre **0,75 et 1 m**. La distance optimale par rapport au sujet se situe entre **3 et 10 m**. Des distances plus importantes sont également possibles ; dans ce cas toutefois, la fiabilité du capteur de mouvement n'est plus garantie. L'objectif de la caméra (05) doit être dirigé vers l'objet à observer.

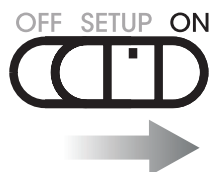
Pour contrôler l'angle de vision de la caméra, nous vous conseillons de faire des **captures test** (voir **chapitre 09**). La caméra doit être orientée de telle façon que l'objet observé se retrouve au milieu de l'image. Si nécessaire, réorientez la caméra et recommencez le test.

**ASTUCE** Pour modifier l'angle de prise de vue, une petite cale en bois peut par exemple être insérée entre la caméra et le tronc de l'arbre. Veuillez également consulter le **chapitre 11** pour découvrir notre vaste gamme **d'accessoires pour l'installation et la protection antivols**.

Si la caméra est dans la bonne position, vous pouvez désormais serrer la sangle de fixation (20) pour fixer l'appareil de manière stable. Une fois le montage et l'enregistrement test réussis, éteignez la caméra (09 = **OFF**).

### 10.2 Allumez la caméra et commencez la surveillance

Pour allumer la caméra, mettez le curseur (09) sur **ON** et refermez le boîtier de l'appareil. La caméra se met en marche **au bout d'environ 5 secondes** et commence les captures en cas de mouvement en fonction des réglages enregistrés.



### 10.3 Remarques sur le montage

#### 10.3.1 Capteur de mouvement

Le capteur de mouvement réagit uniquement dans certaines conditions et au sein d'une zone définie. La détection du mouvement dépend fortement de la température ambiante, de la végétation, des éventuelles surfaces réfléchissantes, etc. Quand les conditions et l'orientation sont optimales et que la sensibilité est maximale, la caméra peut se déclencher en cas de mouvement distant de 20 mètres maximum. En temps normal, toutefois, la distance est limitée à 15 m. Vous devrez éventuellement faire plusieurs essais pour trouver la bonne position de la caméra. N'oubliez pas que les animaux sont bien plus petits que les êtres humains et peuvent donc passer dans la zone couverte sans que le capteur ne réagisse.

#### 10.3.2 Conditions d'éclairage

Comme pour la photographie en général, le contre-jour direct n'est pas recommandé. Positionnez la caméra de façon à ce qu'elle soit à l'ombre ou que la lumière ne tombe pas directement sur l'objectif.

#### 10.3.3 Protection contre les intempéries

Même si la caméra est résistante aux intempéries et adaptée à une utilisation en extérieur (IP66 étanche à la poussière et aux projections d'eau), nous vous conseillons de l'accrocher dans un lieu protégé et non exposé aux intempéries. Ni la pluie battante, ni le rayonnement solaire continu ne sont bons pour la caméra. Après une longue période d'humidité, par exemple une période de brouillard, nous vous conseillons de conserver la caméra quelques jours dans un endroit sec.

## 11 | ACCESSOIRES OPTIONNELS

### 11.1 Accessoires de montage en option

Nos accessoires en option, comme le **système de fixation breveté DÖRR en combinaison avec notre adaptateur universel DÖRR**, permettent un montage très rapide et facile de la caméra sur les arbres, les murs, etc. La caméra s'enclenche dans le système de fixation, tient solidement et peut être rapidement retirée pour un changement d'emplacement. La tête sphérique et sa vis de blocage permettent une orientation flexible de la caméra. Le support pivote à 360° et s'incline de 30° dans toutes les directions:

#### Système de fixation Multi DÖRR pour SnapShot

[www.doerr-outdoor.de/204490](http://www.doerr-outdoor.de/204490)

#### Adaptateur universel DÖRR UNI-1 pour système de fixation

[www.doerr-outdoor.de/204495](http://www.doerr-outdoor.de/204495)

### 11.2 Dispositifs antivol en option

Passez un **antivol en U** (disponible en option chez DÖRR) dans les œilletons (07) pour verrouiller le boîtier de la caméra:

#### Antivol à combinaison 3 chiffres DÖRR small

#### Antivol à combinaison 3 chiffres DÖRR medium

[www.doerr-outdoor.de/204454](http://www.doerr-outdoor.de/204454)

Protégez votre caméra contre le vol grâce à **notre câble-antivol DÖRR** (disponible en tant qu'accessoire), à faire passer par les œilletons (18) spécialement prévus à cet effet à l'arrière de la caméra:

#### Câble antivol universel DÖRR 1,80 m

[www.doerr-outdoor.de/204452](http://www.doerr-outdoor.de/204452)

Pour un niveau de sécurité particulièrement élevé, enfermez la caméra de surveillance dans notre **boîtier métallique de protection DÖRR résistant aux intempéries et à la rouille «Made in Germany»**, qui protège de manière optimale contre le vol, le vandalisme et les intempéries:

#### Boîtier métallique DÖRR GH-M pour SnapShot Mini

[www.doerr-outdoor.de/204467](http://www.doerr-outdoor.de/204467)

Rendez-vous dans notre boutique en ligne [www.doerr-outdoor.de](http://www.doerr-outdoor.de) pour découvrir plus d'accessoires pour caméra et en savoir plus sur notre **vaste gamme Chasse et Plein air!**

## 12 | AFFICHAGE ET SUPPRESSION DE PHOTOS & VIDÉOS

### 12.1 Affichage des photos

Mettez le curseur (09) sur **SETUP**.


Appuyez sur le bouton OK/Lecture (12) . La dernière capture effectuée apparaît à l'écran. En haut à gauche de l'écran LCD (08), vous pouvez voir si la capture est une **photo ou une vidéo, la résolution avec laquelle la photo ou la vidéo a été prise** ainsi que **le nombre de captures effectuées**:

Photo:






Vidéo:





Les touches de navigation (11)  ou  vous permettent de naviguer dans les captures.

### 12.2 Lecture du diaporama

Vous pouvez également lire vos captures sous forme de diaporama: Mettez le curseur (09) sur **SETUP**.

Appuyez sur le bouton OK (12) . Appuyez sur le bouton de menu (10) . Utilisez le bouton de navigation (11)  pour choisir **Activer le diaporama**.

Appuyez sur le bouton OK (12)  pour lancer le diaporama. Pour terminer le diaporama, appuyez sur le bouton de navigation (11) .





### 12.3 Lancer la vidéo

Si la capture est une vidéo  1080P, appuyez sur le bouton de navigation (11)  pour la visionner sur l'écran LCD.

Appuyez sur le bouton OK (12)  pour revenir à l'écran d'accueil.

### 12.4 Suppression de fichiers

Mettez le curseur (09) sur **SETUP**.

Appuyez sur le bouton OK (12) . À l'aide des touches de navigation (11)  ou  sélectionnez le fichier à supprimer. Appuyez sur le bouton de menu (10) .

À l'aide des touches de navigation (11)  ou  choisissez:

**Effacer 1 image** si vous souhaitez **uniquement supprimer le fichier sélectionné** ou

**Effacer toutes** si vous souhaitez **supprimer toutes les photos et vidéos** de votre carte SD.

Confirmez votre sélection à l'aide du bouton OK (12) .

À l'étape suivante, confirmez **Supprimer** ou **Quitter** pour interrompre la suppression.

#### REMARQUE:

**Une fois supprimés, les fichiers ne peuvent pas être restaurés.**

## 13 | NETTOYAGE ET STOCKAGE

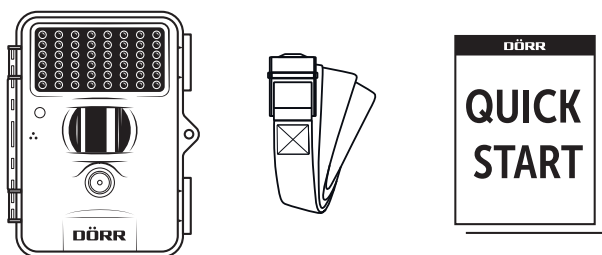
Ne nettoyez pas l'appareil avec de l'essence ni un détergent agressif. Nous vous conseillons d'utiliser un chiffon microfibre non pelucheux légèrement humide pour nettoyer les parties extérieures. **Retirez les piles avant de nettoyer la caméra.** Lorsque vous ne l'utilisez pas, conservez l'appareil dans un lieu sec, à l'abri de la poussière et frais. **Cet appareil n'est pas un jouet. Tenez-le hors de portée des enfants. Tenez-le aussi hors de portée des animaux domestiques.**

## 14 | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|   |  |
|---|--|
| Options de capture  | Image / vidéo avec son / image + vidéo avec son  |
| Fonction combinée image et vidéo                          | Oui  |
| Nombre de LED / type de LED                               | 48 LED infrarouges invisibles Black Vision, 940 nm   |
| Portée max. approx. du flash [m]                          | 15 m   |
| Zone couverte par le capteur de mouvement, env.           | 20 m / 52°   |
| Angle de vision, env.                                     | 58°  |
| Temps de réaction du capteur de mouvement PIR, env.       | 0,2 s  |
| Résolution des images [MP]                                | 30MP, 24MP, 20MP, 16MP, 8MP, 5MP (interpoliert)  |
| Résolution des vidéos                                     | Ultra HD 4K (3840x2160), 2,7K (2688x1520), Full HD (1920x1080), HD (1280x720), WVGA (848x480)      |
| Longueur des vidéos                                       | 5-60 s   |
| Format image numérique                                    | JPEG   |
| Format vidéo numérique                                    | AVI  |
| Envoi vers un téléphone portable                          | non  |
| Écran   | Écran couleur LCD 2"   |
| Lecture à l'écran   | Image + vidéo  |
| Images en rafale (par déclenchement)                      | 1 -10 images   |
| Temporisation capteur PIR                                 | 0 seconde à 60 minutes   |
| Nombre de périodes par jour                               | 4  |
| Fonction accéléré   | Oui  |
| Horodatage sur image                                      | Nom de la caméra, état de la batterie, température (°F/°C), phase de la lune, date, heure          |
| Langue de l'interface                                     | DE, GB, FR, ES, IT, NL, DK, FI, SE, NO, CZ, HU   |
| Protection par mot de passe                               | Oui  |
| Carte mémoire   | SD/SDHC/SDXC 4 Go jusqu'à max. 256 Go (non fournie). Nous recommandons la classe 10 ou supérieure. |
| Indice de protection                                      | IP66   |
| Filetage de raccordement 1/4"                             | Oui  |
| Compatible avec le système de fixation DÖRR (réf. 204490) | Oui, avec adaptateur Uni 1 (réf. 204495, en option)  |
| Alimentation électrique                                   | 8 piles alcalines mignon AA LR6 1,5 V (non incluses)   |
| Tension de service  | 6 V - 12 V   |
| Prise pour batterie externe                               | Oui  |
| Température de service approx.                            | -20 °C à +60 °C  |
| Température de stockage approx.                           | -30 °C à +70 °C  |
| Humidité de l'air approx.                                 | 5 % à 95 %   |
| Couleur   | vert olive   |
| Dimensions approx.  | 9,8 x 12,5 x 6,5 cm  |
| Poids approx. sans les piles                              | 250 g  |

La société DÖRR se réserve le droit d'effectuer sans préavis des modifications techniques.

## 15 | CONTENU DE L'EMBALLAGE



## 16 | ÉLIMINATION, MARQUAGE CE

### 16.1 ÉLIMINATION DES PILES/DE LA BATTERIE

Les piles et les batteries sont marquées du symbole de la poubelle barrée d'une croix. Ce symbole signale que les piles ou batteries vides et ne pouvant être rechargées ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. En effet, les piles usagées contiennent éventuellement des substances nocives pour la santé et l'environnement. En tant que consommateur final, vous êtes légalement tenu (notamment par le § 11 de la loi allemande sur la nouvelle réglementation de la responsabilité des produits en matière de déchets pour les piles et les batteries) de retourner les piles usagées. Après leur utilisation, vous pouvez retourner gratuitement les piles au point de vente ou dans des centres à proximité immédiate (par exemple points de collecte ou magasins). Vous pouvez aussi renvoyer les piles par la poste au vendeur.

### 16.2 MENTION DEEE

La directive DEEE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, entrée en vigueur dans la législation européenne le 13 février 2003, a entraîné un large changement au niveau de l'élimination des appareils électriques usagés. L'objectif principal de cette directive est la prévention des déchets électriques et l'encouragement de la réutilisation, du recyclage et d'autres formes de réutilisation destinées à réduire les déchets. Le logo DEEE (poubelle) sur le produit et son emballage signale qu'il ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Il est de votre responsabilité de remettre aux points de collecte correspondants les appareils électriques et électroniques usagés. La collecte séparée et le recyclage des déchets électriques aident à économiser les ressources naturelles. De plus, le recyclage des déchets électriques contribue à préserver l'environnement et, ainsi, la santé de tous. Vous trouverez d'autres informations sur l'élimination des appareils électriques et électroniques, le retraitement et les points de collecte auprès du fabricant de l'appareil, des autorités et des entreprises d'élimination locales ainsi que dans les commerces

spécialisés.

### 16.3 ✓ CONFORMITÉ ROHS

Ce produit satisfait les exigences de la directive européenne RoHS relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques et leurs modifications.

### 16.4 € MARQUAGE CE

Le marquage CE sur l'appareil indique que ce dernier satisfait les exigences des normes et directives européennes en vigueur correspondantes.

**Caméra de surveillance**  
**DÖRR SnapShot Mini Black 30MP 4K**  
Référence **204500**

Fabriqué en Chine

**DÖRR GmbH**  
Messerschmittstr. 1  
D-89231 Neu-Ulm  
Fon: +49 731 970 37 69  
info@doerr.gmbh  
<https://doerr-outdoor.de>